

Превод от английски език



Инструкции за монтаж на датчик и основа за датчик Hochiki ESP

Продуктов обхват : ALG-E, ALG-E(NP), ALG-E (Черен) / AIE-E, AIE-E(NP) / ATG-E, ATG-E(NP) / ACA-E / ACB-E, ACB-EW / YBN-R/3, YBN-R/3 (Черен)

Въведение

Всички аналогови датчици, изброени по-горе, могат да използват една унифицирана основа за монтаж (YBN-R/3), която е без електроника, основа за клопфер (CHQ-BS) и изолаторна основа при късо съединение (YBO-R/SCI) (с изключение на ACB-EW, при които се използват подвижни проводници). Моля да се вземе предвид, че датчиците с приставка NP са непулсиращ тип и светоизлъчващият диод няма да проблясва когато е потърсен, но светоизлъчващият диод ще светне, когато датчикът установи пожарно състояние. ACA-E, ACB-E и ACB-EW търсещи светоизлъчващия диод, могат да бъдат изключени от командното табло (Съвместимостта на командното табло изисква проверка, за да се установи дали тази възможност може да бъде осъществена.) Преди инсталирането и осъществяването на поддръжката да се прочетат указанията. Hochiki не може да гарантира поведение на датчика, ако тези указания не са спазени.

Внимание

Самите датчици Hochiki от гамата ESP не могат да се използват за предотвратяване на пожар, тъй като те са предвидени само за установяване на определени пожарни характеристики. Сензорите ATG-E, ATG-E(NP), ACA-E (само режим на нагряване), ACB-E и ACB-EW се използват за установяване на състояние и промени в температурата и не могат да се установяват дим или други явления. Когато се инсталира един датчик, да се провери дали мястото на всеки един датчик съответства на планираното в съответствие с изискванията на противопожарните норми и наредби. Трябва да се отбележи, че "дефектния" режим на многофункционалния датчик ACA-E Multi-Sensor е оптичен/нагряване, ако този датчик трябва да бъде програмиран за смяна на режими- например оптичен към нагряване. Тогава датчикът ACA-E трябва да бъде разположен като стандартен топлинен датчик.

Датчикът и базовата комбинация трябва да бъдат инсталирани съобразно следните ръководни насоки:

- Да се провери дали датчикът и основата са монтирани в съответствие с изискванията на местните стандарти и наредби
- Датчикът и комбинациите от основи трябва да бъдат монтирани, там, където температурата на околната среда е между -10°C до +50°C (-10°C до +70°C за ACB-E и ACB-EW) и където нивото на кондензиране и влага са между 10% до 95% относителна влажност – без кондензиране (при 40°C).
- Монтажът да се извършва само в подходяща заобикаляща среда, като се избягва следното:
 - Положения, при които има наличие на кондензация
 - Положения, при които има наличие на агресивни (кородиращи) газове
 - Положения, при които има наличие на прах и пара
 - Положения, при които има наличие на препятствия, които биха затруднили обтичането на датчика с въздух
 - Опасни зони
- Да не се използва устройство за измерване на високо напрежение при всеки датчик или

всяка основа с електронни елементи (YBO-R/SCI и CHQ-BS).

Някои дейности могат да предизвикат трайни повреди в датчика. Ако датчика е подложен на някои от следните въздействия, той може да стане неизползваем:

- Разглобяване и сглобяване
- Падане или удар
- Контакт на термистор -за топлинни датчици (ATG-E, ATG-E(NP), ACB-E, ACB-EW) и много функционален датчик ACA-E Multi-Sensor .

Ако се предполага повреда, след възникване на пожар, датчикът трябва да се замени. След инсталирането, всички датчици на пожароизвестителната инсталация трябва да бъдат изпитани за потвърждаване на правилно действие. Монтажът и поддръжката трябва да се осъществяват от подходящо обучен технически персонал. Работата на датчика не трябва да бъде изпитвана с открит пламък . Функционирането трябва да се проверява с оборудване, което в състояние да надмине, изискуемия детекторен праг.

Датчикът трябва да бъде предмет на периодична поддръжка по време на регулярни сервизни посещения. Този период трябва да бъде посочен в съответните стандарти и наредби. Ако няма такива стандарти, Hochiki препоръчва минимален период на проверка 1 година, при което трябва да се има предвид следното:

- Осъществяване на проверка за редовна работа .
- Визуална проверка за наличие на петна от ръжда и механични повреди

Към датчика е предвидено защитно противопоухово покритие, за защита на датчика по време на монтаж. **За да работи датчика, противопоуховото покритие трябва да се отстрани**

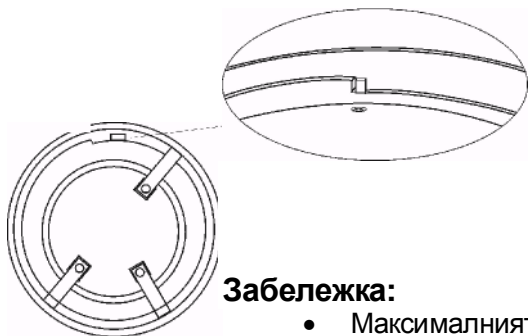
Настройване на адрес

На всеки датчик трябва да бъде зададен неговия адрес преди системата да бъде въведена в действие. За намиране адреса за датчика, който предстои да бъде монтиран, да се използва инсталационния план, който показва точното местоположение на всеки датчик. Да се провери дали този адрес и местоположението съвпадат точно. Адресът е всяко число между 1 и 127. За настройване на адреса, да се използва програмиращо устройство за адрес и номерът да се запише на етикета на датчика след като настройката е завършена. При промяна на адреса, да се поднови номера на етикета. Да се спазват инструкциите на съответното програмиращо устройство TCH-B100 относно подробна информация за начина на адресиране. Трябва да се отбележи, че за програмиране на ACB-EW с адресното програмиращо устройство TCH-B100, трябва да се използва кабел за програмиране (PL-2) (куплунг и щипки тип "крокодил").

Окабеляване и механизъм за затваряне на главата

Основите трябва да бъдат окабелени както е посочено на фигура 1. Трябва да се отбележи, че за свързване на ACB-EW към мрежата се използват плаващи кабели и негова собствена основа за закрепване. Датчиците от гамата ESP също могат да бъдат закрепвани върху съответни подходящи основи чрез отместване на пластмасовото ухо върху долната повърхност на датчика. Вижте фигура 1. Тогава датчикът може да бъде отстранен при използването на специално устройство Removal Tool (TSC-A100/ALG), което може да се достави от Hochiki Europe (UK) Ltd.

Да се отстрани внимателно ухото като се използват клещи с плоски челюсти.



Забележка:

- Максималният ток за дистанционен индикатор 10mA.
- Отворите за закрепване на основата са от 48mm до74mm
- Максимална дебелина на кабела 2.5mm²

Fig.1

A: Контур (+), B: Контур (-), C: Кабелна защита (Екран)

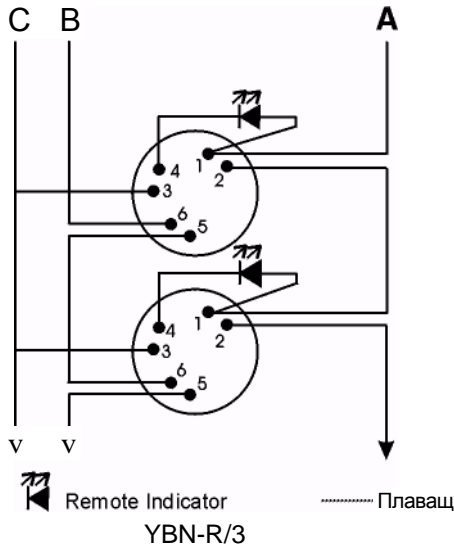
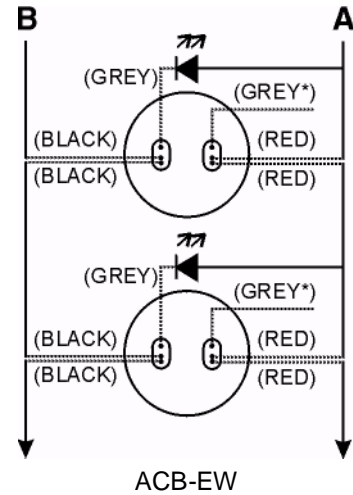


Fig.2



Remote Indicator
YBN-R/3

----- Плаващ



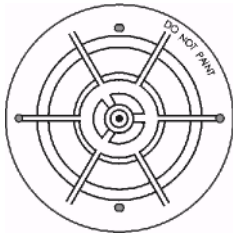
• мрежови

ACB-EW

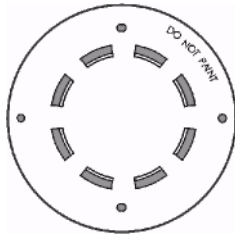
* не се
изисква

Забележка :
Трябва да се използват подходящи водонепроницаеми връзки между плаващите кабели и кабелите от мрежата. and loop cables.

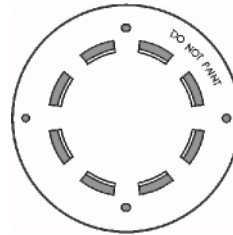
ДАТЧИЦИ ОТ ГАМА ESP



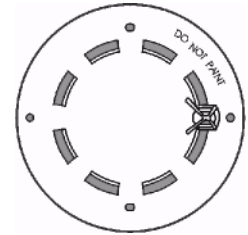
Аналогов топлинен датчик
ATG-E / ACB-E / ACB-EW



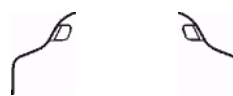
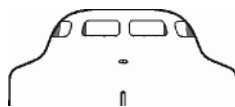
Аналогов йонизационен датчик за дим -
AIE-E



Аналогов фотоелектричен датчик за дим -ALG-E



Аналогов фотоелектричен датчик за дим -ACA-E



IE
HOCHIKI

World Class Leaders in Fire Detection
since 1918

Hochiki Europe (UK) Ltd Grosvenor Road, Gillingham Business Park,
Gillingham, Kent, ME8 0SA, England
Telephone: +44(0)1634260133 Facsimile: +44(0)1634260132
Email: sales@hochikieurope.com
Web: www.hochikieurope.com

Hochiki Europe (UK) Ltd. си запазва правата да променя спецификацията на своите продукти от време на време без предварително известие. Независимо от всички усилия за осигуряване на точността на информацията, която се съдържа в този документ, Hochiki Europe Ltd. не може да гарантира или да даде представа за неговата пълнотата и актуалност

Долуподписаният Васил Иванов Катинчаров декларирам, че горният превод от английски на български език на инструкцията за монтаж на датчик на фирма Hochiki Europe Ltd е верен. Преводът се състои от 3 стр.

Преводач:

Васил Катинчаров